

Преюдициално запитване от Sąd Najwyższy (Полша), постъпило на 30 октомври 2017 г. —
Powszechny Zakład Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie/Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i
Konsumentów

(Дело C-617/17)

(2018/C 104/14)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Najwyższy

Страни в главното производство

Жалбоподател: Powszechny Zakład Ubezpieczeń na Życie S.A. w Warszawie

Ответник: Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Заинтересовани страни: Edward Detka, Mirosław Krzyszczak, Zakład Projektowania i Programowania Systemów Sterowania Atempol sp. z o.o. w Piekarach Śląskich, Tomasz Woźniak, Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Bielinach, Lech Marchlewski, Ommer Polska sp. z o.o. w Krapkowicach, Zakład Przetwórstwa Drobiu Marica spółka jawna J.M.E.K. Wróbel sp. jawna w Bielsku Białej, Glimat Marcinek i S-ka sp. jawna w Gliwicach, HTS Polska sp. z o.o., Jastrzębskie Zakłady Remontowe Dźwigi sp. z o.o. w Jastrzębiu Zdroju, Petrofer — Polska sp. z o.o. w Nowinach, Paco Cases Andrzej Paczkowski, Piotr Paczkowski sp. jawna w Puszczykowie, Bożena Kubalańca, Zbigniew Arczykowski, Przedsiębiorstwo Produkcji Handlu i Usług Unipasz sp. z o.o. w Radzikowicach, Pietrzak B.B. Beata Pietrzak Bogdan Pietrzak sp. jawna w Katowicach, Ewelina Baranowska, Przemysław Nikiel, Marcin Nikiel, Janusz Walocha и Marek Grzegolec

Преюдициални въпроси

- 1) Може ли член 50 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че прилагането на принципа „ne bis in idem“ предполага не само идентичност на извършителя на нарушението и идентичност на фактическите обстоятелства, но и идентичност на защитения правен интерес?
- 2) Трябва ли член 3 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора ⁽¹⁾, във връзка с член 50 от Хартата на основните права на Европейския съюз да се тълкува в смисъл, че правото на Съюза в областта на конкуренцията и националното право в областта на конкуренцията, прилагани едновременно от органите за защита на конкуренцията на държавите членки на Съюза, защитават един и същ правен интерес?

⁽¹⁾ ОВ L 1, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 167.

Преюдициално запитване от Sąd Najwyższy (Полша), постъпило на 8 ноември 2017 г. — Prezes
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów/Orange Polska S.A., Варшава

(Дело C-628/17)

(2018/C 104/15)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Najwyższy

Страни в главното производство

Жалбоподател: Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Ответник: Orange Polska S.A., Варшава

Преюдициален въпрос

Трябва ли член 8 във връзка с член 9 и член 2, буква й) от Директива 2005/29/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 11 май 2005 година относно нелоялни търговски практики от страна на търговци към потребители на вътрешния пазар и изменение на Директива 84/450/ЕИО на Съвета, Директиви 97/7/ЕО, 98/27/ЕО и 2002/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, и Регламент (ЕО) № 2006/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ да се тълкува в смисъл, че представлява агресивна пазарна практика поради злоупотреба с влияние прилаганият от търговец модел за сключване на договори от разстояние за предоставяне на далекосъобщителни услуги, при който потребителят трябва да вземе окончателно решение относно сделката в присъствието на куриера, доставящ формулярите по договора:

- а) винаги когато по време на посещението на куриера потребителят не може свободно да се запознае със съдържанието на предоставените формуляри;
- б) само когато потребителят не е получил предварително и индивидуално (напр. по електронна поща или на домашния си адрес) комплекта формуляри по договора, дори да е имал възможност за самостоятелно запознаване преди посещението на куриера с тяхното съдържание на интернет сайта на търговеца;
- в) само когато допълнителни обстоятелства сочат, че от търговеца или от негово име са били предприети нелоялни действия, насочени към накърняване на свободата на избор на потребителя относно вземането на решение във връзка със сделката?

⁽¹⁾ ОВ L 149, 2005 г., стр. 22; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 14, стр. 260.

**Преюдициално запитване от Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich (Полша), постъпило на
9 ноември 2017 г. — Powszechna Kasa Oszczędności (PKO) Bank Polski S.A., Варшава/Jacek
Michalski**

(Дело C-632/17)

(2018/C 104/16)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Rejonowy w Siemianowicach Śląskich [Районен съд Шемяновице Шльонске]

Страни в главното производство

Ищец: Powszechna Kasa Oszczędności (PKO) Bank Polski S.A., Варшава

Ответник: Jacek Michalski

Преюдициален въпрос

Трябва ли разпоредбите на Директива 93/13/ЕИО от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори ⁽¹⁾, и по-специално член 6, параграф 1 и член 7, параграф 1, както и разпоредбите на Директива 2008/48/ЕО от 23 април 2008 година относно договорите за потребителски кредити и за отмяна на Директива 87/102/ЕИО на Съвета ⁽²⁾, и по-специално член 10 и член 22, параграф 1, да се тълкуват в смисъл, че не допускат в рамките на заповедно производство по член 485, параграф 3 и сл. от ГПК предявяване на вземане от банка (кредитодател) срещу потребител (кредитополучател) на основание на извлечение от банковите счетоводни книги, подписано от лице, оправомощено да прави волеизявления, задължаващи имуществото на банката, върху което е положен нейният печат, и на доказателство за връчване на писмена покана за изпълнение на длъжника?

⁽¹⁾ ОВ L 95, 1993 г., стр. 29; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 2, стр. 273.

⁽²⁾ ОВ L 133, 2008 г., стр. 66.